



CANADA C3
TROIS CÔTES · UN VOYAGE

Module d'apprentissage pour la Classe virtuelle Canada C3

Concepteur(s) ou collaborateur(s) : Aaron Stevens

Département, faculté, université : Faculté d'éducation, Université d'Ottawa

Titre du module : Les personnes bispirituelles et la réconciliation

Niveau scolaire : 7^e et 8^e année (premier cycle du secondaire, niveau intermédiaire)

Cours ou matière(s) : Histoire

Durée : 60 à 75 Minutes

Sujet et description du module

L'objectif de ce module est de présenter aux élèves le concept de bispiritualité parmi les sociétés autochtones. « La bispiritualité est un terme dérivé d'un concept anishinaabeg (ojibwé) appelé niizh manidoowag, qui réfère aux personnes s'identifiant comme ayant un esprit à la fois masculin et féminin. En 1990, l'activiste Albert McLeod développe le terme anglais pour désigner la communauté lesbienne, gaie, bisexuelle, transgenre et queer (LGBTQ) autochtone. Le terme bispirituel est utilisé par certaines personnes autochtones pour décrire leur identité sexuelle, spirituelle et de genre. » (L'encyclopédie canadienne 2017) Les élèves seront invités à comprendre l'identité bispirituelle et découvriront des figures bispirituelles historiques et modernes. De plus, grâce à ce module, les élèves pourront discuter des obstacles et des enjeux pour les personnes bispirituelles, ainsi que les causes derrière les problèmes qu'elles rencontrent.

Termes à retenir :

Orientation sexuelle : Il s'agit des personnes pour qui nous ressentons une attirance émotionnelle ou physique. Tout le monde en possède une. Il existe des personnes bisexuelles, gaies, lesbiennes, queers, hétérosexuelles, asexuelles, pansexuelles, etc. Le comportement sexuel d'une personne n'est pas nécessairement un indicateur de son orientation sexuelle, et vice versa.

Identité sexuelle ou de genre : Le sentiment intime d'être un homme, une femme, les deux ou aucun des deux. L'identité de genre correspond au sentiment intime d'une personne et ne peut être déterminée par d'autres personnes. L'identité sexuelle d'une personne diffère de son orientation sexuelle.

Question(s) directrice(s)

Quelles expériences les personnes bispirituelles ont-elles vécues au cours de l'histoire?

Thème(s) clé(s) de Canada C3 abordé(s)

- Réconciliation
- Diversité et inclusion

Objectif(s) pédagogique(s)

- Explorer l'identité bispirituelle et apprendre la signification de la bispiritualité.
- Développer une compréhension de la culture et des coutumes des peuples autochtones du point de vue des personnes bispirituelles.
- Découvrir les défis et leurs origines rencontrés au cours de l'histoire et à notre époque par les personnes bispirituelles.

Concepts de base, connaissances ou aptitudes à assimiler ou à appliquer

- Continuité et changement
- Recherche historique

Grandes idées et liens avec le programme scolaire

- Comprendre les expériences et les défis auxquels ont fait face les peuples anciens nous permet de placer les nôtres en contexte. (*Le programme scolaire de l'Ontario, Histoire et Géographie, 7e et 8e année, 2013 (révisé)*)* (p. 136)
- Les luttes menées par plusieurs personnes ou groupes à différents moments de l'histoire canadienne ont jeté les bases de certains de nos droits actuels. (*Ibid.*, p. 147)
- Les changements sociaux survenus à différents moments de l'histoire ont façonné le Canada de façon durable. (*Ibid.*, p. 147)

* *Le programme scolaire de l'Ontario, Histoire et Géographie, 7e et 8e année, 2013 (révisé)*,
<http://www.edu.gov.on.ca/fre/curriculum/elementary/sshg.html>

Objectifs de l'enseignant

- Jeter les bases pour poursuivre le dialogue sur les enjeux liés à l'orientation sexuelle et à l'identité de genre, ou approfondir la discussion déjà entamée sur le sujet.
- Discuter des effets du colonialisme sur les peuples autochtones et de leurs conséquences actuelles.
- Favoriser la compréhension des rôles de genre à travers l'histoire.

Regroupement pédagogique

(classe entière, petits groupes, binômes, travail individuel...)

- Classe entière : présenter le sujet, discuter des lectures et visionner des vidéos.
- Travail individuel : répondre aux questions

Matériel et ressources

(équipement, projection, matériel d'éveil tactile, documents à distribuer, jeux, outils d'évaluation...)

- Écoute audio ou vidéo de *Song of The Land* par Projecteur ACL
- Haut-parleurs (pour les vidéos)
- Article sur les personnes bispirituelles
- Feuille de travail

Stratégies d'enseignement <i>(enseignement direct, démonstrations, simulations, jeux de rôle, intervention d'un conférencier...)</i>	Éléments à prendre en compte <i>(marche à suivre en cas de problème technique, d'élèves absents ou d'annulation de la conférence, problèmes de sécurité...)</i>
<ul style="list-style-type: none"> - A Instruction directe - Conférencier (facultatif, mais recommandé. Le cas échéant, prévoir une heure supplémentaire en classe) 	<p>Il s'agit d'un sujet important qui exige des discussions respectueuses. Il pourrait être utile de discuter préalablement des notions de l'orientation sexuelle et de l'identité de genre avant d'entreprendre ce module, ou du moins d'aborder ces sujets de façon cohérente pour aider les élèves à bien comprendre l'identité bispirituelle. Consultez le site Internet d'EGALE Canada, GRIS Québec, ou de GLSEN pour obtenir des renseignements supplémentaires sur l'orientation sexuelle et l'identité sexuelle, ou pour trouver des experts à venir s'adresser à votre classe (ces ressources figurent également dans la section <i>Enrichissement et ressources supplémentaires</i>).</p> <p>Diverses administrations d'un peu partout au Canada offrent des guides de ressources à l'intention des élèves transgenres ou qui ne s'identifient pas à l'un ou l'autre des deux genres.</p> <p>Cette leçon devra être donnée dans la continuité de celle portant sur les pensionnats.</p>

Stratégie d'adaptation et de différenciation <i>(selon les besoins particuliers des élèves)</i>
<p>Pour accommoder et distinguer les besoins de chacun, l'enseignant doit s'y prendre comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lire l'article à voix haute et expliquer les termes au fur et à mesure. - Afficher les sous-titres des vidéos. - Permettre aux élèves de répondre aux questions en groupes.

Évaluation de l'apprentissage, du degré de compréhension, des critères de réussite et rétroaction sur l'expérience
<p>Évaluation préalable :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Déterminer le niveau de connaissance des élèves sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre à l'aide d'images présentées à l'avant de la classe. <p>Évaluation en cours de route :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Répondre aux questions de la feuille de travail permet aux élèves d'acquérir une compréhension du sujet. <p>Évaluation postapprentissage :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les enseignants peuvent choisir une question de la feuille de travail et l'inclure dans une évaluation ou proposer aux élèves d'approfondir leurs recherches sur la bispiritualité.

Éléments de motivation <i>(comment l'attention des élèves sera captée et maintenue) – durée (3 à 4 minutes)</i>
<ul style="list-style-type: none"> - Montrez cette vidéo sur la bispiritualité : https://www.youtube.com/watch?v=iDyknNmg28 - Présentez la notion de bispiritualité aux élèves

Entrée en matière (introduction du module et mise en contexte) – durée (5 à 10 minutes)

Définissez des attentes et des sujets de discussion pour la classe, établissez un ordre du jour.

Ordre du jour :

- Introduction, échanges d'idées et évaluation préalable
- Lecture
- Vidéo
- Feuille de travail et évaluation en cours de route

Introduction et échanges d'idées :

Comparez les connaissances des élèves à leur compréhension du vocabulaire lié à l'orientation sexuelle et à l'identité de genre (lesbienne, gaie, bisexuelle, transgenre, queer, intersexuelle, allosexuelle genrée, asexuelle, etc.). L'objectif est de déterminer la quantité de détails à donner durant les lectures et d'évaluer les connaissances des élèves sur le sujet, pour ainsi combler les notions manquantes.

Enseignement et démarche pédagogique (principales méthodes pour assurer la compréhension, le développement des aptitudes et des comportements) – durée (30 minutes)

Lisez *Les personnes bispirituelles chez les Premières Nations (Two-Spirit People of the First Nations, 2008)* en groupe, en équipe de deux ou en petits groupes, ou encore individuellement, selon ce que vous croyez le plus approprié à partir des évaluations précédentes. Explicitez au besoin les termes ambigus. Vous trouverez le texte ici : <http://www.rainbowresourcecentre.org/wp-content/uploads/2011/09/TwoSpirit.pdf>.

Après la lecture, visionnez la vidéo *L'effet des pensionnats sur les personnes bispirituelles (Residential schools' impact on Two-Spirit People, 2014)* en groupe (arrêtez-vous à 4:20). Vous trouverez la vidéo ici : <http://www.dailyextra.com/world/news-and-ideas/news/video-two-spirit-residential-school-survivor-shares-story-95480> ou <https://www.youtube.com/watch?v=SzT2ed8xRIU>.

Renforcement (méthodes choisies pour mettre en pratique les connaissances, les aptitudes et les comportements) – durée (15 minutes)

Une fois la lecture et le visionnement terminés, demandez à vos élèves de remplir la *Feuille de travail sur la bispiritualité* à l'aide de leurs nouvelles connaissances (voir l'annexe). Aidez-les au besoin.

Conclusion (méthodes choisies pour synthétiser l'apprentissage et l'ouverture vers d'autres sujets) – durée (5 à 10 minutes)

Une fois la feuille remplie, entamez une discussion de groupe où les élèves pourront enrichir leurs connaissances existantes sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre, de même que sur le colonialisme et les pensionnats autochtones. Discutez de l'importance de parler de bispiritualité et de l'histoire des personnes bispirituelles. Clarifiez les conceptions erronées. À la fin de la discussion, les élèves devraient pouvoir décrire la relation entre ce sujet et la conception moderne de la diversité et de l'inclusion.

Réflexion de l'élève sur son apprentissage (questions visant à susciter l'esprit critique et à approfondir l'apprentissage)

Les élèves réfléchiront sur leurs connaissances acquises grâce à la feuille de travail (voir l'annexe).

Sources

L'encyclopédie canadienne : *La bispiritualité*

<http://encyclopediecanadienne.ca/fr/article/two-spirit/>

Egale Canada Human Rights Trust : *Two Spirits, One Voice*

<https://egale.ca/portfolio/two-spirits-one-voice/>

Two Spirit : The Story of a Movement Unfolds (Zachary Pullin, *Native Peoples*, mai-juin, 2014)

<http://www.nativepeoples.com/Native-Peoples/May-June-2014/Two-Spirit-The-Story-of-a-Movement-Unfolds/>

GLSEN Educator Resources

<http://www.glsen.org/educate/resources/guides>

Guidelines for Supporting Transgender and Gender Non-Conforming Youth (Nova Scotia, Department of Education and Early Childhood Development, 2014)

https://studentservices.ednet.ns.ca/sites/default/files/Guidelines%20for%20Supporting%20Transgender%20Students_0.pdf

Réflexion de l'enseignant (*observations et améliorations possibles pour le futur*)

- Assurez-vous de bien comprendre les concepts d'orientation sexuelle et d'identité de genre pour répondre adéquatement aux questions des élèves.
- Faites appel à des ressources professionnelles externes en liens avec les notions d'orientation sexuelle et d'identité de genre si vous êtes inconfortable à l'idée de les enseigner.
- Nul besoin d'aborder tout le contenu du module en un seul cours. Divisez le module en deux ou trois cours, au besoin, ou discutez de son contenu dans d'autres cours, lorsque c'est pertinent.

Feuille de travail sur la bispiritualité

Nom : _____

Date : _____

Que signifie la bispiritualité?



Quelles sont les ressemblances et les différences avec d'autres identités LGBTQ?

Quelle était la perception traditionnelle des personnes bispirituelles chez les communautés autochtones? (Était-elle positive ou négative? Et pourquoi?) Comparez leur perception avec celle des colonisateurs européens.

Quels étaient les rôles des personnes bispirituelles dans les communautés autochtones traditionnelles?

À quelles difficultés ont fait face les personnes bispirituelles dans les pensionnats? Et pourquoi?

À quelles difficultés sont aujourd'hui confrontées les personnes bispirituelles? Ressemblent-elles à celles d'autrefois?

En quoi votre compréhension de l'identité bispirituelle vous aide-t-elle maintenant à mieux comprendre l'importance de la diversité et de l'inclusion?
